



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОСНОВНЫЕ ОТЧЕТЫ

100-е ЗАСЕДАНИЕ
3 МАЯ 1965 ГОДА

ДВАДЦАТЫЙ
ГОД

ОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1195/Rev.1)	1
Выражение благодарности покидающему свой пост Председа- телю	1
Утверждение повестки дня	2
Вопрос о положении в Южной Родезии: письма представителей тридцати двух государств-членов от 2 и 30 августа 1963 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/5382 и S/5409):	
Письмо представителей Алжира, Бурунди, Камеруна, Централь- ноафриканской Республики, Чада, Конго (Браззавиль), Даго- меи, Демократической Республики Конго, Эфиопии, Габона, Ганы, Гвинеи, Берега Слоновой Кости, Кении, Либерии, Ли- вии, Малагасийской Республики, Малави, Мали, Мавритании, Марокко, Нигера, Нигерии, Руанды, Сенегала, Сьерра-Леоне, Сомали, Судана, Того, Туниса, Уганды, Объединенной Араб- ской Республики, Объединенной Республики Танзании, Верх- ней Вольты и Замбии от 21 апреля 1965 года на имя Председа- теля Совета Безопасности (S/6294 и Add.1)	2

ПРИМЕЧАНИЕ

Документы, относящиеся к отчетам заседаний Совета Безопасности, печатаются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам*.

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

ТЫСЯЧА СТО ДЕВЯНОСТО ПЯТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Понедельник, 3 мая 1965 года, 10 час. 30 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Радхакришна РАМАНИ (Малайзия)

Присутствуют представители следующих государств: Берега Слоновой Кости, Боливии, Иордании, Китая, Малайзии, Нидерландов, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Уругвая и Франции.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/1195/Rev.1)

1. Утверждение повестки дня.
2. Вопрос о положении в Южной Родезии: письмо представителей тридцати двух государств-членов от 2 и 30 августа 1963 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/5382 и S/5409):

Письмо представителей Алжира, Бурунди, Камеруна, Центральноафриканской Республики, Чада, Конго (Браззавиль), Дагомеи, Демократической Республики Конго, Эфиопии, Габона, Ганы, Гвинеи, Берега Слоновой Кости, Кении, Либерии, Ливии, Малагасийской Республики, Малави, Мали, Мавритании, Марокко, Нигера, Нигерии, Руанды, Сенегала, Сьерра-Леоне, Сомали, Судана, Того, Туниса, Уганды, Объединенной Арабской Республики, Объединенной Республики Танзании, Верхней Вольты и Замбии от 21 апреля 1965 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/6294 и Add.1).
3. Письмо постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик от 1 мая 1965 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/6316).

Выражение благодарности покидающему свой пост Председателю

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Прежде чем перейти к нашей повестке дня, я хотел бы в нескольких словах выразить нашему другу, представителю Иордании послу Рифаи нашу признательность за то искусство, с которым он выполнял обязанности Председателя в течение истекшего месяца. Быть может, такое заявление покажется странным, учитывая характер деятельности или скорее бездеятельности Совета Безопасности в апреле.

2. Непредвиденные обстоятельства, в силу которых созываются заседания Совета Безопасности, явились причиной того, что мир не смог наблюдать и оценить деловые и душевные качества, которые столь необходимы Председателю и которые столь щедро проявил посол Рифаи. Поэтому все те немногие, кто тесно сотрудничал с ним и ощутил теплоту его дружелюбного и благожелательного отношения, считают своим долгом публично заявить о том, что не часто приходится пользоваться доверием такого человека и разделять с ним его заботы и обязанности. Хотя в течение всего месяца вплоть до начала мая заседания Совета не проводились, это не означает, что за этот месяц мир внезапно обрел спокойствие и перестал постоянно переходить от одного опасного конфликта к другому. Эти конфликты по-прежнему ставят под угрозу всеобщий мир. Не обошелся без конфликтов и истекший месяц. Посол Рифаи бдительно следил за каждым из следующих друг за другом событий, и та озабоченность, с которой он делился своими помыслами с некоторыми из нас, со всей очевидностью свидетельствует о его преданности идеалам международного мира и безопасности. Мы часто соглашались с ним, когда он высказывал свое убеждение в том, что иногда можно оказать большую услугу делу мира, не прибегая к публичным прениям в Совете. Он всегда имел в виду основную цель деятельности Совета Безопасности, не думая о привилегиях, связанных с его положением, отдавая все силы, всю энергию своей работе без ненужного шума и громких фраз. Поэтому мы, его коллеги, должны публично воздать ему должное за то бескорыстие и искусство, с которым он выполнял порученные ему задачи.

3. От вашего и моего собственного имени хотел бы выразить признательность и нашу глубокую благодарность г-ну Рифаи за то, что он с честью выполнил свой долг.

4. Г-н РИФАИ (Иордания) (*говорит по-английски*): Мне хотелось бы, г-н Председатель, самым искренним образом поблагодарить вас за те любезные и теплые слова, которые вы высказали в мой адрес. Я получил огромное удовольствие и извлек большую пользу из моих бесед лично с вами и из тех мудрых советов, которые вы давали мне. Поздравляю вас по случаю вашего вступления на пост Председателя Совета на этот месяц и выражаю уверенность в том, что ваши выдающиеся способности будут в немалой степени способствовать успеху в деле выполнения важной и срочной работы, которую мы ведем.

Утверждение повестки дня

5. Г-н ФЕДОРЕНКО (Союз Советских Социалистических Республик): Г-н Председатель, господа члены Совета, по поручению правительства Союза Советских Социалистических Республик советская делегация просила срочного созыва Совета Безопасности для рассмотрения вопроса о вооруженном вмешательстве Соединенных Штатов во внутренние дела Доминиканской Республики. По этому поводу нами было направлено письмо постоянного представителя Союза ССР от 1 мая 1965 года на имя Председателя Совета (документ S/6316)¹.

6. Несмотря на меры, принятые Председателем Совета Безопасности и Секретариатом ООН 1 и 2 мая, созвать Совет в субботу или воскресенье не удалось. Первой возможностью созыва Совета оказался понедельник, 3 мая.

7. Советская делегация, учитывая срочность поставленного ею вопроса, стремилась, чтобы Совет Безопасности приступил к его рассмотрению безотлагательно. Советская делегация, однако, учитывает, что Совет Безопасности приступил к рассмотрению вопроса о положении в Южной Родезии в связи с обращением тридцати пяти африканских государств по этому поводу.

8. В связи с пожеланиями стран Африки — как членов, так и не членов Совета Безопасности — советская делегация готова к тому, чтобы на утреннем заседании сегодня было продолжено обсуждение вопроса о Южной Родезии. Мы, однако, согласны с этим при условии, что на сегодняшнем дневном заседании Совет Безопасности приступит к рассмотрению срочного вопроса, поставленного нами, — вопроса о вооруженном вмешательстве Соединенных Штатов во внутренние дела Доминиканской Республики.

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Весьма признателен представителю Советского Союза за то, что он занял такую позицию. Если не будет других возражений, я буду считать, что повестка дня в ее теперешнем виде утверждается.

Повестка дня утверждается.

¹ Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцатый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1965 года.

Вопрос о положении в Южной Родезии: письма представителей тридцати двух государств-членов от 2 и 30 августа 1963 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/5382 и S/5409):

Письмо представителей Алжира, Бурунди, Камеруна, Центральноафриканской Республики, Чада, Конго (Браззавиль), Дагомеи, Демократической Республики Конго, Эфиопии, Габона, Ганы, Гвинеи, Берега Слоновой Кости, Кении, Либерии, Ливии, Малагасийской Республики, Малави, Мали, Мавритании, Марокко, Нигера, Нигерии, Руанды, Сенегала, Сьерра-Леоне, Сомали, Судана, Того, Туниса, Уганды, Объединенной Арабской Республики, Объединенной Республики Танзании, Верхней Вольты и Замбии от 21 апреля 1965 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/6294 и Add.1).

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В соответствии с решением, принятым на 1194-м заседании, я намерен с согласия членов Совета пригласить министров иностранных дел Алжира и Сенегала принять участие в прениях без права голоса.

По приглашению Председателя г-н Бутефлика (Алжир) и г-н Дуду Тиам (Сенегал) занимают места за столом Совета.

11. Г-н УШЕР (Берег Слоновой Кости) (*говорит по-французски*): В предварительном заявлении я говорил, что серьезная проблема Южной Родезии весьма своевременно поставлена перед Советом. Не без удовлетворения я отметил, что мой выдающийся друг и коллега представитель Соединенного Королевства, несмотря на некоторые оговорки, готов вместе с нами изыскать решение рассматриваемой нами проблемы.

12. Начиная с пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи Организация Объединенных Наций занималась положением в Южной Родезии, которое с каждым днем становится все более и более серьезным. Две трети членов Организации Объединенных Наций и большинство членов Специального комитета² правомерно требовали от управляющей державы не санкционировать предоставление конституции, но все было напрасно; даже в палате общин раздавались голоса тех, кто пытался помешать правительству Соединенного Королевства сделать это. Такими же безуспешными оказались и постоянные усилия Организации Объединенных Наций, направленные на то, чтобы убедить ответственных руководителей Великобритании в необходимости воспрепятствовать введению в действие этой конституции. В конце концов большинство государств — членов Организации Объединенных Наций, освободившиеся в связи с провалом этих усилий от всяких иллюзий, но уверенные в своей правоте, потребовали и по-прежнему требуют

² Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

приостановления действия этой пресловутой конституции, лежащей в основе того серьезного кризиса, который переживает в настоящее время Южная Родезия.

13. Хотя по инициативе Организации африканского единства эта проблема была поставлена перед Советом Безопасности представителями африканских стран в Организации Объединенных Наций, нет никаких сомнений в том, что озабоченность африканских государств разделяется большинством государств мира, а также экспертами, о чем свидетельствует резолюция Специального комитета, переданная Совету Безопасности³.

14. Источником конфликта является эта ненавистная конституция. Подобно некоторым уважаемым членам палаты общин никто в Африке и в других частях мира не может понять, почему то, что так хорошо удалось осуществить в Индии, Пакистане, Сьерра-Леоне, Нигерии, Танзании, Уганде, Кении, Замбии, Малави и т. д., не может быть осуществлено в Родезии. Правда, мы знаем о катастрофическом примере Южной Африки; однако слишком поздно повторять подобного рода решения; пытаться поступать подобным образом значило бы игнорировать нынешнюю ситуацию в Африке, идти против течения и забыть об уроках истории.

15. Действительно, любопытно то, что подобная конституция, представляющая собой утонченную кодификацию расовой дискриминации, была разработана как раз в тот момент, когда африканские государства достигли независимости. В том, что касается представительства, то этот документ предусматривает, самое большее, 15 мест в парламенте на 4 миллиона африканцев против 50 мест на 200 тысяч белых. Более того, ограничения избирательного права, основывающиеся на цензовом принципе, носят анахроничный феодальный характер. Кроме того, чтобы воспрепятствовать внесению молодых африканцев, даже если образовательный ценз это позволяет, в избирательные списки, находчивые составители конституции навязали избирателям условия землевладения и установили 30 лет как возраст для африканцев этой категории, имеющих право голосовать. Правда, эти пуритане не пожелали установить более высокий возрастной ценз, памятуя о том, что Христос начал свою деятельность лишь в возрасте 33 лет; возможно, они опасались, что кто-нибудь возьмет на себя роль мессии-освободителя. С другой стороны, авторы конституции понимали, что священнослужители, являющиеся одной из самых высокообразованных категорий населения, не имеют ни денег, ни собственности. Поэтому они были внесены в избирательный список «В» вместе с африканцами; думается, что тем самым африканцам хотели сказать: «Ваше царство не здесь, стремитесь лучше в царство божие».

³ S/6300; текст резолюции см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Приложения, дополнение к пункту 23 повестки дня, документ A/6000/Rev.1, глава III, пункт 292.*

16. Не меньшее недоумение вызывает тот факт, что Соединенное Королевство, несмотря на осуждение мирового общественного мнения и махинации поселенцев в Родезии, отказалось от прав, которые принадлежали ему по конституции 1923 года: права издавать законы по всем вопросам, касающимся положения африканских подданных, и права выступать против любого закона, дискриминирующего африканцев.

17. Увы, сегодня всем нам известны трагические последствия отказа от этих прав. Четыре миллиона африканцев были переданы в рабство правительству вооруженных до зубов белых поселенцев, правительству, которое под наблюдением своих новых хозяев из Южной Африки провело такие законы, как закон о распределении земель, закон об общественном порядке и закон о поддержании законности и порядка, каждый из которых достигает уровня аморальности, достойного школы апартеида г-на Фервурда.

18. Во всем этом явно проступает работа крупных юристов, которым было предложено решить вопрос о том, каким образом обеспечить господство белых в Южной Родезии.

19. Французский король Луи-Филипп говорил: «Люди подчиняются своим правительствам, поскольку эти правительства защищают их; требовать от них подчинения этим правительствам вопреки их собственным интересам, значит требовать невозможного».

20. Африканцы отвергли конституцию 1961 года; они заявили, что не признают ни правительство, ни органы власти, образованные на основе этой конституции. Поэтому африканцев бросали в тюрьмы, а их руководители — священник Н. Ситхоул и г-н Джошуа Нкомо — были лишены свободы, хотя даже суды объявили их арест незаконным. Тысячи националистов томятся в расистских тюрьмах. Репрессивные органы правительства были усилены за счет включения в них лиц, оставшихся не у дел после распада Федерации Родезии и Ньясаленда. Как раз сейчас происходит развертывание вооруженных сил на границе с Замбией, вблизи озера Кармба и в области Ванки, что является провокационным актом, предпринятым в целях запугивания. Южноафриканский военный персонал раскинул свои сети по всей Родезии. Все это осуществляется в рамках ряда дискриминационных, возмутительных и унижительных законов, противоречащих морали и правам человека.

21. В своем гимне черной расе, озаглавленном «Черный Орфей», Жан-Поль Сартр говорил: «Неужели вы надеетесь, что, когда вы вынете клык изо рта негров, они начнут восхвалять вас?».

22. После того, как министр по делам Содружества Соединенного Королевства посетил Родезию, г-н Нкомо заявил: «Чем меньше Великобритания будет проявлять готовность к сотрудничеству, тем тверже будет позиция африканцев». Фактически в результате этого визита

проблемы не только не были урегулированы, но, напротив, стали еще более запутанными, так как министр подчеркнул, что Великобритания, стремящаяся к мирному переходу к правлению большинства, не собирается твердо устанавливать, каким образом и когда может произойти этот переход.

23. Г-н Ян Смит не преминул воспользоваться этим и заявил в выступлении по радио следующее: «Ясно, что заявление министра африканским националистам сводится к тому, что Великобритания не намеревается приостанавливать действие конституции, что позволило бы им прийти к власти». Следовательно, у африканцев в ближайшем будущем нет никаких шансов получить возможность управлять Южной Родезией.

24. Если замечание министра действительно отражает политику Соединенного Королевства в Родезии, то сердце замирает при мысли о том, что произойдет в этой несчастной стране. Тот же министр позаботился о том, чтобы предостеречь африканцев от использования насилия для достижения их справедливых и достойных требований. Неужели же неизвестно, что насилие влечет за собой насилие и что если этот режим будет продолжать существовать, то он пожнет то, что посеял?

25. Такова та трагическая ситуация, в которой оказались 4 миллиона наших братьев в Южной Родезии, требующих лишь права в качестве равноправных граждан разделять ответственность за дела своей страны с поселенцами, которых они согласны считать своими согражданами.

26. На нашем заседании в прошлую пятницу (1194-е заседание) мы высказали наши опасения и озабоченность нашему другу, представителю Соединенного Королевства. Действительно, при этом мы не скрывали своих чувств, которые, однако, никоим образом не затрагивают нашу искренность. Представитель Соединенного Королевства предложил мне тщательно ознакомиться с заявлениями своего правительства, и несколько позже я прокомментировал их.

27. Я воспитан на философии Декарта и получил юридическое образование; в лице моего друга и коллеги французского представителя я благодарю Францию за то, что она дала мне такое образование. Однако, к сожалению, это образование не позволяет мне до конца понять особенности взаимоотношений между Соединенным Королевством и Южной Родезией.

28. Даже в соответствии с этой позорной конституцией Соединенное Королевство разделяет с родезийским Законодательным собранием законодательную власть. Раздел 49 главы IV конституции «Право помилования» дает Соединенному Королевству право помилования, право освобождать заключенных или сокращать меру наказания. И все-таки многие африканцы были приговорены к смертной казни, а другие — незаконно арестованы. Организация Объединенных

Наций приняла ряд резолюций, требующих их освобождения, однако эти резолюции не дали никаких результатов.

29. Соединенное Королевство разъясняет, что превышает всех конституционных полномочий, которыми оно все еще обладает, существует еще и неписаное соглашение морального порядка, в силу которого оно не может вмешиваться в то, что оно называет внутренними делами Родезии.

30. Однако г-на Яна Смита не беспокоят соглашения морального порядка. Он решился взломать дверь, изменить конституцию, односторонне провозгласить независимость; все это он делает по совету своих южноафриканских хозяев. И здесь он прибегает к конституционному трюку.

31. 21—26 октября 1964 года правительство белого меньшинства созвало вождей племен и предложило им высказать свое мнение по вопросу о разрыве отношений с Соединенным Королевством и о сохранении правительства белых в Родезии. 24 октября 1964 года армия и военно-воздушные силы сбросили парашютистов в том районе, где собрались вожди, назначенные и оплачиваемые правительством, вожди, уже находящиеся на содержании у правительства; компетентные власти утверждают, что эти парашютисты участвовали в этой комедии. Возможно, что те, кто имел счастье быть приглашенным на маскарад, могли бы сказать нам, правда ли, что эти пай-мальчики — парашютисты были теми пажамы, которые переносили по воздуху княжеские там-тамы.

32. На самом деле все было совсем не так. Г-н Нкомо считает, что нам остается лишь пожалеть этих вождей, которые используются теми, кто платит им. Сэр Эдгар Уайтхэд, заявивший в Четвертом комитете, что едва ли можно ожидать образования африканского правительства в течение ближайших 50 лет, признает, что мнение вождей не обязательно отражает мнение тех, кто им подвластен. Г-н Гондо, один из африканских членов Законодательного собрания, не имеющий никакого отношения к националистам, заявляет, что вожди не представляют африканское общественное мнение. Г-н Питер Грэй, присутствовавший на встрече вождей, говорит, что их мнению нельзя придавать никакого значения.

33. Не повезло г-ну Смиты и с его референдумом 5 ноября 1964 года. 6096 человек проголосовали против его двусмысленного проекта провозглашения независимости, в то время как все африканцы полностью бойкотировали референдум. Африканские члены Законодательного собрания, которые в свое время не принимали участия в объявленном националистами бойкоте конституции 1961 года, заявили, что они выступают против идеи независимости при нынешней конституции. Отношение г-на Смита к этим затруднениям и юридическим препятствиям выразилось в том, что он распустил собрание и назначил следующие выборы на 7 мая 1965 года.

34. Целью этих наскоро организуемых выборов, основанных на конституции, предоставляющей право голоса 89 886 лицам из 200 тысяч белых и 12 729 лицам из 4 миллионов африканцев, является, как было открыто заявлено, обеспечение двух третей мест в собрании, с тем чтобы добиться принятия поправок к конституции, неприемлемой уже в ее нынешнем виде, и еще более укрепить господство белых посредством исключения немногих африканских членов из состава Законодательного собрания и замены их вожжами пресловутого «индаба». Подспудной целью этих конституционных трюков является легализация одностороннего провозглашения независимости в соответствии с инструкциями южноафриканских юристов. Действительно, ведь г-н Фервурд, первый расист Южной Африки, советует г-ну Смитту «сопротивляться вмешательству со стороны Соединенного Королевства и самому определить свою собственную судьбу» и обещает оказать ему помощь.

35. Я хотел бы выделить некоторые аспекты заявления, сделанного 27 октября 1964 года Соединенным Королевством:

«Решение о предоставлении независимости могут вынести лишь правительство Великобритании и парламент, священная обязанность которых состоит в том, чтобы до предоставления независимости удостовериться в том, что она будет приемлема для народа страны в целом...

...Провозглашение независимости явится актом неприкрытого неповиновения и мятежом, а принятие мер по претворению его в жизнь будет расцениваться как измена.

...Ни одна страна Содружества не сможет признать одностороннего провозглашения независимости.

...Правительство Великобритании вынуждено будет порвать отношения с лицами, ответственными за провозглашение независимости.

...Под угрозой будут поставлены все финансовые и торговые отношения между Великобританией и Южной Родезией»⁴.

36. Безусловно, Совету Безопасности не следует отклонять заявление, сделанное правительством Соединенного Королевства 27 октября 1964 года. Напротив, ему следует принять к сведению это заявление и поощрять Соединенное Королевство претворить его в жизнь, предложив, например, членам Организации Объединенных Наций способствовать этому в случае необходимости.

37. Проблема заключается не в том, чтобы определить, что произойдет в случае, если правительство г-на Яна Смита односторонне провозгласит независимость. Всем известно, что оно

уже заключило соглашение с Южной Африкой и Португалией и что в первый же день оно присоединится к Южной Африке. Южная Африка не является членом Содружества наций, однако, судя по всему, это обстоятельство не наносит ей особого ущерба; к тому же, по своему объему ее экономические отношения с Соединенным Королевством значительно более широки, чем экономические отношения Соединенного Королевства со всеми африканскими странами — членами Содружества, вместе взятыми.

38. Что же касается экономических санкций, то, уже не говоря о том, что Соединенное Королевство само в принципе не верит в их эффективность, сделки будут заключаться через посредство Южной Африки; при помощи такого трюка экономика Родезии не понесет никакого ущерба.

39. Соединенное Королевство имеет важные интересы в этой стране, но у него есть также права и обязанности. Оно должно обеспечить такое положение, при котором меньшинство не сможет нанести ущерб этим правам. Оно владеет этими правами от имени всего населения и не может передавать их небольшой его части; оно не может и не должно допустить узурпирования этих прав. В случае необходимости оно должно отстаивать эти права при помощи силы. И мы должны быть уверены в том, что именно таковы его намерения.

40. Однако прежде всего возникает проблема, главным образом морального порядка, которая выходит за рамки молчаливого соглашения, связывающего Соединенное Королевство и правительство г-на Смита. Речь идет об обязанности Соединенного Королевства не передавать 4 миллиона колонизированных им африканцев в руки горстки поселенцев, приехавших жить в эту страну. Ведь оно выполнило эту обязанность в Замбии и Малави. Мы можем согласиться с тем, что, передавая Южную Африку в руки поселенцев, Соединенное Королевство не отдавало себе отчет в том, что произойдет. Однако сейчас это ему известно. Поэтому, если оно не хочет подвергать опасности свои отношения с 200 миллионами африканцев, оно должно вмешаться — в случае необходимости при помощи силы, — с тем чтобы охранить права 4 миллионов африканцев. Генерал де Голль, которому глубоко признательны многие страны, — и это чувство выдержит испытание временем — с честью выполнил эту обязанность на всем африканском континенте, и в особенности в Алжире.

41. Для того чтобы выполнить священную обязанность, состоящую в том, чтобы до предоставления независимости удостовериться, что она будет приемлема для народа страны в целом, Соединенное Королевство может использовать три пути.

42. Во-первых, оно может добиться того, чтобы местное правительство консультировалось с населением. Нам известны результаты этого метода: двусмысленный референдум, представление

⁴ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Приложения, добавление к пункту 23 повестки дня, документ A/6000/Rev.1, глава III, добавление II.*

с участием вождей, называемое «индаба», роспуск собрания и угроза провозгласить независимость без консультации с народом.

43. Во-вторых, правительство Соединенного Королевства, имеющее право предоставлять независимость, может само проконсультроваться с народом, заняв место местного правительства; оно имеет на это право и располагает для этого всеми возможностями.

44. В-третьих, оно может созвать национальный съезд или конференцию всех групп и партий Родезии для рассмотрения вопроса об условиях независимости и о новой структуре независимости родезийского государства.

45. Соединенное Королевство использовало последний метод в отношении всех стран, которые оно мирными средствами привело к независимости. Почему же не применить этот метод к Южной Родезии? Совет должен предложить Соединенному Королевству созвать подобную конференцию; неважно, будет она называться съездом или же конституционной конференцией.

46. Правительство Берега Слоновой Кости уверено в том, что члены Совета полностью сознают последствия тех губительных шагов, которые предпринимают г-н Смит и его подручные и которые могут нанести ущерб как плодотворным отношениям между Африкой и ее друзьями, так и равновесию во всем мире. Методы г-на Смита расчищают путь к ужасной слепой катастрофе. Южная Родезия втягивается в тот адский круг, который неминуемо ведет к взрыву и который Алан Патон назвал «страхом перед рабством и рабством страха». Концом этого пути является кровавая революция.

47. Поэтому следует предложить Соединенному Королевству вмешаться, с тем чтобы добиться освобождения политических заключенных, помешать осуществлению любых мер, могущих повести к одностороннему провозглашению независимости, или лишить законной силы эти меры, предупредить такого рода одностороннее провозглашение независимости всеми имеющимися в распоряжении средствами и созвать конференцию всех партий и групп Южной Родезии, с тем чтобы обсудить с ними условия достижения Родезией независимости и вопрос об административной и государственной структуре независимой Родезии, основанной на принципах равенства и демократии для всех — без различия рас, религий или пола.

48. Совет также должен принять к сведению заявление правительства Соединенного Королевства от 27 октября 1964 года и способствовать тому, чтобы Соединенное Королевство в случае необходимости провело его в жизнь. Совет также должен предложить государствам — членам Организации Объединенных Наций не признавать родезийское правительство, созданное в силу одностороннего провозглашения независимости, и предпринять санкции против такого правительства.

49. Таковы те соображения, которые моя делегация сочла необходимым высказать членам Совета.

50. Г-н РИФАИ (Иордания) (*говорит по-английски*): Ухудшающееся положение в территории Южная Родезия вынудило тридцать пять государств-членов поставить этот вопрос перед Советом Безопасности, с тем чтобы он в срочном порядке рассмотрел его. Просьба о созыве Совета означает, что весь африканский континент испытывает серьезную озабоченность в связи с чреватой взрывом ситуацией, которая может повести, в случае если на нее не будет обращено внимание, к возникновению крупных волнений и военных действий. Поэтому я хотел бы воздать должное государствам-членам, которые поставили вопрос о Южной Родезии в настоящее время перед Советом, поскольку тем самым они продемонстрировали чувство международной ответственности и свои мирные намерения, а также вновь подтвердили свою веру в авторитет этого главного органа Организации Объединенных Наций, на котором лежит основная обязанность по обеспечению международного мира и безопасности.

51. Кроме того, важные заявления министров иностранных дел Сенегала и Алжира, которые мы заслушали в прошлую пятницу (1194-е заседание), явились свидетельством высокой государственной мудрости и чувства ответственности. Ясно, что пришло время для того, чтобы Совет Безопасности конструктивно вмешался в вопрос о Южной Родезии. Утверждение о том, что подобное вмешательство выходит за рамки компетенции Организации Объединенных Наций, было отклонено в силу ряда решений Генеральной Ассамблеи и опровергается тем фактом, что этот вопрос ранее обсуждался в Совете Безопасности.

52. Политическая ситуация в Южной Родезии настолько напряжена, что она представляет собой реальную угрозу для международного мира. Этот факт был признан в резолюции 1889 (XVIII) Генеральной Ассамблеи и находит свое подтверждение в репрессивных мероприятиях, предпринимаемых правительством меньшинства в Южной Родезии против коренного населения. Об этом также говорится в печати на страницах ведущих газет всего мира. Тридцать пять африканских государств — и я уверен, что многие другие страны могли бы присоединиться к ним, — заявляют в своей памятной записке от 21 апреля 1965 года (S/6294 и Add.1)⁵: «Наши правительства глубоко озабочены продолжающимся ухудшением положения в этой территории».

53. Не говоря уже о политической напряженности в Южной Родезии, там грубо нарушаются права человека. Во Всеобщей декларации прав человека говорится:

⁵ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцатый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1965 года.*

«Воля народа должна быть основой власти правительства. Эта воля должна находить себе выражение в периодических и нефальсифицированных выборах, которые должны проводиться при всеобщем и равном избирательном праве...».

Эти права, которых лишено огромное большинство народа Южной Родезии, являются правами человека, которыми должны пользоваться все народы, население всех территорий и всех государств. Организация Объединенных Наций является блюстителем этих прав. В преамбуле к Декларации говорится, что эти права должны охраняться, «чтобы человек не был вынужден прибегать в качестве последнего средства к восстанию против тирании и угнетения».

54. Вопрос о Южной Родезии — это продукт жизнедеятельности империализма старого образца, затруднения которого значительно увеличились. В данном случае колониализм породил отвратительную форму угнетения, имеющую более серьезный характер, чем его первоначальные формы. Эту форму угнетения можно наблюдать в Южной Африке, где белые поселенцы держат туземное население в нечеловеческих условиях. Эту форму можно наблюдать в Палестине, где иностранные эмигранты сумели за 25 лет изгнать со своей земли законное население страны, занять его земли и превратить его в беженцев, рассеянных по всему миру. Сегодня мы наблюдаем эту форму угнетения в Южной Родезии, где белые поселенцы, составляющие 6 процентов всего населения, могут определять судьбы африканского населения. Являясь хозяевами правительства, администрации, вооруженных сил, законодательства и финансов, эти поселенцы, видимо, считают, что правительство, страна и будущее принадлежат им; они дошли до того, что перед лицом любого противодействия нагло и открыто заявляют о своем намерении добиться независимости, оставаясь хозяевами земли, на которой они расселились, и правителями эксплуатируемого ими народа.

55. Они заявляют об этом, вопреки резолюциям Организации Объединенных Наций, вопреки решениям Организации африканского единства и вопреки ясной позиции британского правительства, являющегося источником их власти. В заявлении британского правительства от 27 октября 1964 года, направленном главе правительства белых поселенцев в Южной Родезии, говорится следующее: «Провозглашение независимости явится актом неприкрытого неповиновения и мятежом, а принятие мер по претворению его в жизнь будет расцениваться как измена». В этом ясном и твердом заявлении содержится предостережение против одностороннего провозглашения независимости и против принятия мер по претворению его в жизнь. Однако, как уже говорилось, несмотря на это предостережение, премьер-министр правительства меньшинства Южной Родезии г-н Ян Смит заявил 31 марта 1965 года следующее:

«Судьба Родезии настоятельно требует, чтобы были предприняты незамедлительные и решительные шаги для защиты всех идеалов западной цивилизации, в которые мы верим... Поэтому я созываю выборы, добиваясь и надеясь на получение двух третей большинства в парламенте, что усилит нашу позицию не только при принятии важных законопроектов в парламенте, но также в ходе наших переговоров с британским правительством по вопросу о независимости»⁶.

Я вновь цитирую эти слова для того, чтобы показать, что г-н Смит рассматривает выборы 7 мая как шаг вперед к достижению независимости. На мой взгляд, речь идет как раз о таком мероприятии, против которого предостерегало правительство Соединенного Королевства. Как только г-н Ян Смит добьется в результате выборов необходимого большинства, он сразу же потребует с позиции силы независимости или же, что наиболее вероятно, провозгласит независимость.

56. Вот что говорит по этому поводу лидер оппозиционной родезийской партии белых г-н Дэвид Батлер:

«Если Родезийский фронт одержит победу, то, что бы ни говорил премьер-министр, партийный аппарат неумолимо будет подталкивать правительство к одностороннему провозглашению независимости».

Он добавляет, что в связи с этим выборы не являются необходимыми.

57. В докладе Специального комитета говорится следующее:

«Считают также, согласно сообщениям, что выборы будут рассматриваться правительством Южной Родезии в качестве референдума по вопросу об одностороннем провозглашении независимости»⁷.

58. Самым последним заявлением, отражающим это намерение односторонне провозгласить независимость, с которым я успел ознакомиться, было заявление г-на Клиффорда Дюпона, заместителя премьер-министра правительства меньшинства Южной Родезии. Лондонская «Таймс» от 27 апреля 1965 года публикует речь, с которой он выступил по телевидению в Солсбери 26 апреля 1965 года. Г-н Дюпон заявил:

«...Одностороннее провозглашение будет иметь место лишь в крайнем случае, если само существование Родезии будет поставлено на карту».

Однако нам следует совершенно ясно заявить, что это произойдет, если такая ситуация действительно возникнет, если потерпят неудачу все переговоры и если понадобится

⁶ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Приложения*, добавление к пункту 23 повестки дня, документ A/6000/Rev.1, глава III, добавление V.

⁷ Там же, документ A/6000/Rev.1, глава III, пункт 47.

выбирать между свободой в том виде, как ее представляют себе родезийцы, и передачей страны в руки негритянских экстремистов».

59. Я прекрасно понимаю, что предостережение, сделанное британским правительством 27 октября 1964 года, было твердым выступлением против одностороннего провозглашения независимости; эта позиция получила свое подтверждение в новом заявлении, сделанном британским премьер-министром 29 апреля 1965 года⁸.

60. Представитель Соединенного Королевства подчеркнул, что правительство Ее Величества проводит в отношении нынешней ситуации в Южной Родезии тройственную политику, политику заверений, предупреждений и переговоров. Однако при всем уважении к этой политике, осуществляемой в трех направлениях, при всех добрых намерениях, которыми, видимо, руководствуется британское правительство, стараясь направить решение вопросов по правильному пути, я хотел бы сказать, что, как мне представляется, премьер-министр правительства меньшинства Южной Родезии со своей стороны также проводит тройственную политику, прямо направленную против политики британского правительства. В то время как Соединенное Королевство заверяет нас в том, что оно выступает против одностороннего провозглашения независимости, г-н Ян Смит утверждает, что будет твердо требовать независимости. Говоря об одностороннем провозглашении независимости, он заявил в своем выступлении 31 марта 1965 года:

«...Я желаю вновь подтвердить заверения правительства в том, что этот последний вопрос — имеется в виду независимость — «не будет рассматриваться до тех пор, пока продолжатся мои переговоры с британским премьер-министром»⁹.

61. Каким бы безобидным ни казалось это заявление, из него вытекает, что, как только г-н Смит сочтет, что его переговоры с британским правительством не продвигаются вперед, он получит право односторонне провозгласить независимость. Видимо, он предполагает, что является единственным человеком, который может решать вопрос о том, продвигаются ли вперед его переговоры с британским правительством. Он намерен достигнуть независимости, он взял на себя обязательство в этом смысле и преисполнен решимости сделать это. В своем заявлении от 31 марта 1965 года он выражает беспокойство по поводу развития событий в Африке. Поэтому г-н Смит не может (я цитирую его заявление) пускать эти вопросы «на самотек». Он требует предпринять решительные и незамедлительные шаги для защиты всех идеалов западной цивилизации, в которые верят он сам и его община.

62. Важно отметить, что г-н Ян Смит выступил с этими заявлениями много времени спустя пос-

ле опубликования предостережения Великобритании от 27 октября 1964 года и после визита в Родезию лорда-канцлера и министра по делам Содружества.

63. Однако британское правительство предупредило о мерах, в особенности экономического порядка, которые оно приняло бы, если бы г-н Ян Смит односторонне провозгласил независимость. Нам представляется, что г-н Смит учитывает такую возможность и проводит соответствующую подготовку.

64. В лондонской газете «Дэйли телеграф» от 1 апреля 1965 года была опубликована важная статья, из которой вытекает, что южнородезийское правительство в неофициальном порядке весьма серьезно обдумывает вопрос о времени одностороннего провозглашения независимости. Считается, что самым благоприятным периодом будет период с июля по ноябрь 1965 года, поскольку в июле уже будет в основном продан урожай табака и в Родезию будут поступать средства, которые окажутся большим подспорьем в проведении такого мероприятия.

65. Согласно другим предположениям, правительство Южной Родезии изучает вопрос о всех необходимых мерах предосторожности, которые ему предстоит принять, чтобы обеспечить рынки для своего табака, сахара и изумрудов. Предполагается также, что если провозглашение независимости встретит сопротивление, то правительство Южной Родезии может принять ответные меры, пытаясь нанести ущерб британской промышленности через посредство медных копий в Замбии, работа которых зависит от поставок южнородезийского угля, от электростанций, находящихся на родезийской стороне границы, от нефтепродуктов, поступающих от нефтеперерабатывающих заводов в Родезии, и от использования для вывоза родезийских железных дорог. Весьма недвусмысленное предупреждение об ответных экономических мерах, направленных против Соединенного Королевства, было опубликовано южнородезийским правительством в Белой книге от 26 апреля 1965 года¹⁰. В Белой книге говорится, в частности:

«Родезия никогда не предпримет первой агрессивных действий против какой-либо другой страны, но если какая-либо страна выступит против Родезии, то у нашего правительства не останется другого выбора, как прибегнуть к самым энергичным контрмерам».

66. Переговоры являются последним из трех устоев, на которых зиждется британская политика в отношении Южной Родезии. Но здесь возникает вопрос: каким может быть характер этих переговоров? Какова та общая основа, на которой они могут происходить, поскольку было ясно заявлено о намерениях и программе южнородезийского правительства? Поэтому мы считаем, что если будут приняты эффективные

⁸ Там же, добавление VII.

⁹ Там же, добавление V.

¹⁰ Там же, добавление VI.

меры для того, чтобы избежать осложнений в будущем и предупредить одностороннее провозглашение независимости, то такие меры должны быть приняты сейчас же, без всякого промедления.

67. Весьма интересно отметить, что перед лицом британских заверений правительство меньшинства в Южной Родезии выступает с контрзаверениями; перед лицом британских предупреждений южнородезийское правительство выступило с предупреждением со своей стороны; что же касается цели Великобритании, состоящей в ведении переговоров, то южнородезийское правительство преследует совершенно другие цели.

68. Проявляя пассивность перед лицом открытого намерения г-на Смита провести выборы, которые, на мой взгляд, представляют собой шаг к одностороннему провозглашению независимости, британское правительство утверждает, что оно не может навязать в одностороннем порядке решение, которое нарушило бы конституцию 1961 года и достигнутые соглашения о том, что вестминстерский парламент не может принимать законов по вопросам, входящим в компетенцию Законодательного собрания Родезии, без согласия родезийского правительства.

69. Нам не хотелось бы думать, что британское правительство, заявляющее, что оно разделяет тревогу в связи с ухудшением положения в Южной Родезии, пытается прибегнуть к таким толкованиям конституции, которые оправдывали бы его бездействие перед лицом вызывающей позиции правительства поселенцев. В данном случае нельзя утверждать, что какое-то толкование конституции является абсолютно точным. Поэтому нельзя считать решающим и толкование, даваемое Великобританией. Представители Великобритании заявляют, что в соответствии с нынешней конституцией проведение выборов входит в компетенцию правительства меньшинства в Южной Родезии. Есть люди, которые говорят, что проведение выборов 7 мая по системе, предложенной г-ном Яном Смитом, приведет к изменению соотношения голосов зарегистрированных избирателей и тем самым нарушит процесс голосования, установленный той же самой конституцией, что само по себе должно рассматриваться как ее нарушение.

70. Однако подобного рода дискуссии вовлекут нас в юридические споры, которым не место в Совете Безопасности; мы искренне надеемся, что Соединенное Королевство не остановится на этом и примет в отношении своей колонии Южная Родезия меры, соответствующие его обязанностям управляющей державы, вытекающим из Устава, и резолюциям, относящимся к данному вопросу.

71. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций и Специальный комитет неоднократно предлагали правительству Соединенного Королевства аннулировать конституцию Южной Родезии 1961 года, которая была осуж-

дена и отвергнута подавляющим большинством народа Южной Родезии. Когда конституция противоречит основным демократическим принципам самой британской конституции, когда конституция устанавливает подчинение подавляющего большинства меньшинству, когда конституция отвергнута коренным населением страны, когда конституция снова и снова осуждается международным сообществом, представленным в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций, когда, наконец, конституция становится причиной возникновения угрозы международному миру, безопасности, возникает вопрос: должна ли такая конституция проводиться в жизнь? Мы надеемся, что британское правительство незамедлительно примет меры для приостановления действия конституции 1961 года и для созыва конституционной конференции, с тем чтобы выполнить требования сложившейся обстановки, причем в этой конференции должны участвовать все политические лидеры народа Южной Родезии, независимо от того, находятся ли они на родине, за ее пределами или же за тюремной решеткой.

72. В Южной Родезии прежде всего необходимо исправить ошибки прошлого. Если они не будут исправлены, это приведет к возникновению новых осложнений и серьезных угроз. Сохранение нынешней ситуации было бы посягательством на гордость, достоинство и права африканцев.

73. Я надеюсь, что Соединенное Королевство, обладающее великим наследием демократического правления, недавно внесшее свой вклад в процесс деколонизации в Африке, сохранит верность своим традициям и в том, что касается Южной Родезии.

74. Правительство белого меньшинства в Южной Родезии является слишком слабым для того, чтобы выступить против нового подъема африканских народов, поддержанных всеми теми, кто верит в право, справедливость и достоинство человека. Если это правительство не прислушается к голосу разума, то оно окажется в полной изоляции, подобно островку, на который обрушиваются волны бушующего океана.

75. Г-н ФЕДОРЕНКО (Союз Советских Социалистических Республик): Вся независимая Африка — тридцать пять африканских государств — вновь обратилась в Совет Безопасности — главный орган ООН, несущий ответственность за поддержание международного мира и безопасности, с требованием принять срочные меры и положить конец опасному развитию событий в Южной Родезии. Уже одно это обстоятельство со всей очевидностью свидетельствует о том, какую огромную опасность для судеб всего африканского континента приняла активизация действий колонизаторов на их южнородезийском плацдарме.

76. Совет Безопасности срочно собрался сейчас для обсуждения чрезвычайно серьезного поло-

жения в Южной Родезии в целях того, чтобы предотвратить новое преступление, замышляемое английскими колонизаторами и южнородезийскими расистами,— превращение Южной Родезии в расистское государство по образцу Южной Африки. Как справедливо подчеркивается в объяснительной записке африканских государств, потребовавших созыва Совета Безопасности, правительство Соединенного Королевства, несмотря на резолюции Генеральной Ассамблеи, несмотря на неоднократные призывы глав африканских государств и правительств, отказалось выполнить решения ООН об осуществлении применительно к Южной Родезии Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

77. Суть вопроса, как отмечалось в выступлениях в Совете Безопасности, сводится к тому, что колонизаторы и горстка расистов стремятся лишить миллионы африканцев в Южной Родезии того, что принадлежит им по праву: свободы и независимости, их родной земли, у которой колонизаторы украли даже ее гордое имя — Зимбабве.

78. Нет сомнения в том, что преступные действия колонизаторов и расистов в Южной Родезии создают угрозу миру не только в Африке, но и международному миру и безопасности. На это обращается внимание Совета Безопасности в объяснительной записке тридцати пяти африканских стран. К этому вновь привлекли внимание министры иностранных дел Сенегала и Алжира (1194-е заседание), а также представитель Берега Слоновой Кости и представитель Иордании в своих убедительных выступлениях в Совете, в которых в полную силу прозвучал негодующий голос Африки.

79. Министр иностранных дел Алжира подчеркнул, в частности, огромную важность того, чтобы весь мир был всесторонне информирован о том, какое «преступление подготавливается против народа, континента и человечества», и необходимость, пока еще есть время, предотвращения «одной из самых кровавых трагедий».

80. Ответственность Соединенного Королевства за создавшееся в Южной Родезии положение самоочевидна. Министр иностранных дел Сенегала г-н Дуду Тиам заявил:

«Если бы Соединенное Королевство сказало «нет» родезийским поселенцам 13 сентября 1963 года, проголосовав за проект резолюции Марокко, Ганы и Филиппин, который предлагал, чтобы «Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии не передавало своей колонии Южной Родезии... никаких прав или атрибутов суверенитета, подождав образования правительства, полностью представляющего все население колонии», и не передавало Южной Родезии ни вооруженных сил, ни самолетов, как это предусматривалось конференцией в Виктория Фолз, если бы британское правительство согласилось принять во внимание многочисленные резолюции, при-

нимавшиеся Генеральной Ассамблеей, начиная с ее пятнадцатой сессии, относительно Южной Родезии, если бы это правительство вышло призывам, которые обращались к нему со всех сторон, предоставить населению Родезии всеобщее и равное избирательное право, если бы сменявшиеся в Соединенном Королевстве правительства проводили политику твердости, мы не были бы сегодня в таком положении» (1194-е заседание, пункт 14).

И в самом деле, если бы Соединенное Королевство не сорвало принятие решений в Совете Безопасности в 1963 году, если бы английское правительство встало на защиту справедливых чаяний африканского народа в Южной Родезии, то Совет Безопасности не стоял бы сейчас перед лицом более серьезной и более опасной ситуации, чем та, которая была в сентябре 1963 года.

81. Основные элементы ухудшившегося положения наглядно видны из объяснительной записки представителей тридцати пяти африканских стран, а также из выступлений посланцев африканских стран в Совете Безопасности.

82. Это в первую очередь ухудшение положения в самой Южной Родезии, перерастающее в угрозу международному миру и безопасности. Оно выражается в том, что после прихода к власти год назад расистского правительства Смита усилились репрессии против африканских националистических лидеров. Оно находит свое выражение в том, что в Южной Родезии все более укрепляется у власти режим белых расистов, лишивших права голоса подавляющую часть африканского населения территории. Ухудшение положения выражается, наконец, в том, что кучка колонизаторов угрожает узурпировать власть, провозгласить так называемую «независимость» Южной Родезии, используя в качестве решающего шага на пути к этому выборы 7 мая на основе расистской конституции 1961 года, и открыто ведет дело к созданию на африканском континенте нового бастиона расизма — второго издания Южно-Африканской Республики.

83. Соединенное Королевство передало, как известно, южнородезийскому режиму вооруженные силы бывшей Федерации Родезии и Ньясаленда, и тем самым в руки южнородезийских расистов было вложено «оружие массового террора».

84. Заполучив эти вооруженные силы и укрепившись в военном отношении, южнородезийский расистский режим, применяя десятки дискриминационных драконовских законов, поставил в униженное положение во всех сферах политической, экономической и социальной жизни коренных жителей территории. Вот как охарактеризовал, например, положение в Южной Родезии заместитель председателя Союза африканского народа Зимбабве г-н Р. Д. Чикерема:

«Ситуация в Зимбабве критическая. Никогда раньше наш народ не страдал так, как сейчас, под гнетом расистского правительства Смита. Страна превращена в концлагерь. Бо-

лее 10 тысяч патриотов арестовано и 50 тысяч сосланы в отдаленные районы на принудительные работы... Каратели оставляют за собой выжженные деревни, разграбленные хозяйства».

85. Не так давно так называемый «парламент» Южной Родезии принял два дополнения к пресловутому акту о поддержании законности и порядка. Одно из них заключается в том, что министр юстиции получает право производить принудительное задержание до пяти лет, причем апелляция по этому решению может адресоваться только самому министру. Легко заметить, что южнородезийские расисты в данном случае явно позаимствовали опыт расистов в Южно-Африканской Республике.

86. Одним из проявлений этой антидемократической политики явился арест лидера партии Союза африканского народа Зимбабве г-на Джошуа Нкомо и лидера партии Африканский национальный союз народа Зимбабве патера Н. Ситхоула. Эти аресты нельзя квалифицировать иначе, как расправу с политическими деятелями, которые борются за демократические права для коренного населения Южной Родезии.

87. Представитель южнородезийских расистов Смит цинично заявил еще в прошлом году, что он не намерен при жизни увидеть в Южной Родезии африканское правительство. В мае прошлого года он столь же цинично пояснил, что основной курс возглавляемого им правительства состоит в том, чтобы взять дела в свои собственные руки.

88. Представитель Африканского национального союза народа Зимбабве г-н Шамуйарира огласил недавно в Специальном комитете заявление председателя Родезийского фронта, которое является партийной инструкцией для административных чиновников-расистов и используется в подготовке к выборам, назначенным на 7 мая этого года.

Вот что говорится в этой инструкции:

«Право голоса является привилегией, данной цивилизованным взрослым людям для выражения ими их пожеланий. А что случится, если мы либерально-доверчиво дадим право голоса, а также законы нецивилизованным африканцам? Они воспользуются им не как привилегией, а как смертельно опасным оружием для того, чтобы свергнуть наш белый режим... В порядке самообороны мы должны лишить их этого оружия и сами использовать право голоса как орудие для сохранения и удержания у власти белого правительства до тех пор, пока не кончится это опасное время»¹¹.

89. Хорошо известно, что представляет собой та пародия на конституцию, которая была «даро-

вана» Южной Родезии в 1961 году. Этот от начала до конца антидемократический документ, имеющий своей целью закрепить и увековечить власть белых расистов в Южной Родезии, не предусматривает ни создания действительных органов управления, ни введения всеобщего равного избирательного права.

90. Так называемая современная «демократия» по-южнородезийски, которая была искусственно насаждена, между прочим, Соединенным Королевством, выглядит следующим образом: 217 000 белых имеют право на 50 мест в парламенте, а 4 миллиона африканцев могут быть представлены в парламенте самое большее 15 депутатами. Так, одним депутатом представлены в этом парламенте каждые 4300 белых избирателей и также одним депутатом — каждые 270 тысяч африканцев. Иначе говоря, в южнородезийском парламенте белые поселенцы представлены более чем в 60 раз лучше, чем коренное африканское население. Таков конституционный прогресс. Не многим же он отличается от времен недоброй славы сэра Сесилия Родса.

91. И разве не очевидно, что эта пресловутая конституция находится в вопиющем противоречии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам? Но именно на основе этой расистской конституции замышляется проведение выборов в Южной Родезии.

92. Представитель Соединенного Королевства в своем выступлении в Совете 30 апреля (1194-е заседание) пытался создать впечатление, будто проведение выборов в Южной Родезии не имеет особого значения, будто, по существу, ничего не изменится и так далее и тому подобное. Это, однако, заведомая дезориентация и искажение истины. Правительство Смита уже официально объявило, что оно намеревается использовать большинство в две трети мест в парламенте, которое оно надеется получить 7 мая, для того чтобы внести в конституцию 1961 года поправки, которые еще более усилили бы власть белых в Южной Родезии.

93. Одна из таких поправок ставит своей целью устранить из конституции даже теоретическую возможность для африканских кандидатов оспаривать места белых членов парламента. В соответствии со второй поправкой число мест для белых в южнородезийском парламенте будет увеличено с 50 до 60 или до 62 при сохранении 15 мест для африканцев. Это означает, что в соответствии с этими поправками белые поселенцы будут представлены в парламенте лучше, чем африканцы, даже не в 60 раз, как ныне, а почти в 80 раз,— при этом такая потрясающая диспропорция будет закреплена расистами накрепко. Вот, в частности, как планируют использовать эти выборы белые расисты.

94. Представители народа Южной Родезии многократно вскрывали те цели, которые преследу-

¹¹ См. документ А/АС.109/PV.325 (отпечатан на mimeо-графе).

ют расисты, организуя пародию на выборы. Уже цитировавшийся нами г-н Шамуйарира, разоблачая замыслы расистов в Южной Родезии, отмечал на 325-м заседании Специального комитета:

«Если правительство захочет объявить независимость согласно нынешней конституции, то оно в действительности не может этого сделать ни законно, ни конституционно; оно может это сделать только незаконно. Однако, если оно получит большинство в две трети в парламенте и проведет через парламент резолюцию..., то это будет независимость де-факто, потому что, во-первых, губернатор не откажется подписать резолюцию или акт, который был принят в палате двумя третями, а, во-вторых, две трети парламента в любом случае представляют чаяния народа в любой стране столь подавляюще и убедительно, что не требуется дальнейших доказательств»¹².

Таков механизм этого чудовищного цинизма, его подлинное значение.

95. События в Южной Родезии имеют серьезные последствия не только для судеб поработанного коренного населения этой территории, но и для судеб мира и безопасности на всем африканском континенте.

96. Представители африканских стран неоднократно обращали внимание на то, что империалистические державы стремятся сохранить в Африке к югу от экватора заповедники колониализма в качестве плацдармов для контрнаступления на независимые африканские государства. И Южная Родезия занимает видное место в этих планах, как важное составное звено в той цепи, которой колониализм еще опутывает южную часть Африки.

97. Достаточно вспомнить, кто бросился на помощь режиму Смита в Южной Родезии, чтобы понять, что дело утверждения его режима — это предмет общих усилий колонизаторов всех мастей, это дело рук самых реакционных сил колониализма. Еще предшественник Смита — Филд в ответ на вопрос, будут ли установлены более тесные связи между Южной Родезией и Южной Африкой, ответил: «Им трудно быть более близкими, чем они уже есть».

98. Жизнь показала, что в последнее время отношения между Южно-Африканской Республикой и Родезией заметно укрепились. В ноябре прошлого года между ними было подписано новое торговое соглашение, которое, по словам английской газеты «Дейли телеграф», открывает путь к созданию общего рынка между этими странами южной части Африки, которыми правят белые. В марте этого года расистские власти Претории объявили о предоставлении Южной Родезии беспроцентного займа в 2,5 миллиона фунтов стерлингов.

99. С другой стороны, 25 февраля 1965 года торговый пакт с Южной Родезией, рассчитанный

¹² См. там же.

на пять лет, подписала Португалия. По этому пакту предусматривается значительное взаимное снижение таможенных тарифов обеими странами. Таков, можно сказать, второй шаг на пути к созданию колониального «общего рынка» в сердце Африки.

100. И дело отнюдь не ограничивается лишь экономической помощью южнородезийским расистам со стороны этих известных колонизаторских сил, хотя это уже само по себе является реальной поддержкой режима Смита. Речь идет о более серьезных видах: о реализации планов создания военно-колонизаторского блока в составе Южно-Африканской Республики, Португалии, Испании и Южной Родезии в целях борьбы против национально-освободительного движения в Центральной и Южной Африке, а также для оказания нажима на африканские государства, вступившие на путь независимого развития. Руководство партии Союз африканского народа Зимбабве опубликовало в этой связи заявление, в котором, в частности, говорится:

«Это заговор против Африки. На границе Родезии и Мозамбика сооружается несколько военных баз и аэродромов. На один из них — Вилья де Маника, в двадцати милях от Умталы, — уже переброшено более трех тысяч человек. Войскам придаются самолеты из Южно-Африканской Республики. Создаются мобильные концентрированные группы — не что иное, как объединенные карательные отряды Фервурда, Салазара и Смита».

101. Вкладом родезийских расистов в этот военный пул колонизаторов являются вооруженные силы, в том числе авиация, переданные ему английским правительством. Не лишне напомнить в этой связи предупреждение, с которым выступили в свое время Гана, Гвинея, Марокко и Объединенная Арабская Республика в меморандуме от 2 августа 1963 года (S/5382)¹³, в котором указывалось, в частности, что передача этих сил Южной Родезии создаст крайне серьезную угрозу безопасности африканского континента. Действительно, всем известно ныне, что в Южной Родезии уже проводятся военные маневры с участием португальских и южноафриканских частей.

102. Необходимо отметить, что круг ближайших друзей правительства Смита отнюдь не ограничивается перечисленными государствами, и правительство Соединенного Королевства отнюдь не препятствует расширению его внешнеполитических связей. Характерен также и круг этих связей. Согласно «Африканскому ежегоднику» за 1965 год, правительство Смита имеет свои представительства кроме Соединенного Королевства, Южно-Африканской Республики и Португалии также и в Соединенных Штатах Америки и в Западной Германии.

¹³ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, восьмнадцатый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1963 года.*

103. Симптоматично и то, что из девятнадцати иностранных представительств в Солсбери подавляющее число представляют государства — члены НАТО, в том числе Соединенные Штаты Америки, Соединенное Королевство, ФРГ, Бельгию, Италию, Канаду, Португалию, а также Южно-Африканскую Республику, Австралию и некоторые другие страны.

104. Но это только одна часть той истины, что главную опору режима Смита следует искать вне Африки — в столицах колониальных держав. Другая сторона медали состоит в том, что и внутри Южной Родезии Смит и его министры являются не более как представителями тех иностранных монополий, которые давно уже окопались в Южной Родезии и пустили корни во всей южной части Африки.

105. Вот имена крупнейших иностранных монополий в Южной Родезии: компании с преобладающим английским капиталом — «Англо-американ корпорейшн оф Саус Эфрика», «Шелл», «Рио Тинто зинк», «Бритиш Саус Эфрика», вошедшая в состав новосозданной монополии «Чартер консолидейтед», «Данлоп раббер», и др., английские банки — «Барклейз», «Нэшнл Оверсиз энд Гриндлейз» (филиал банка «Ллойдз»), «Стандард бэнк». Как раз в эти дни, когда идут заседания Совета Безопасности, десять процентов акций последнего банка приобретает американский банк «Чейз Мэнхэттен», о котором давно уже говорят, что расисты «имеют в нем надежного друга». Наконец, американские компании «Роджиан селекшн траст», «Кодак», компания Форда и др.

106. Легко заметить, что это в основном список как раз тех компаний и банков, которые осели также и в Южно-Африканской Республике. Таким образом, речь идет о действиях в Южной Родезии одного и того же разветвленного комплекса империалистических монополий, которые мертвой хваткой держатся за богатства африканских недр в зоне «заповедника колониализма».

107. О влиянии этих иностранных монополий на политику правительства Смита свидетельствует тот факт, что когда Смит в сентябре прошлого года приехал с визитом в Лондон, то наравне с членами английского правительства на встречу с ним «явились» и представители соответствующих монополий, имеющих интересы в Южной Родезии.

108. На обеде, устроенном в честь Смита на Даунинг стрит, 10, как писала «Обсервер», в списке гостей были имена некоторых представителей крупного бизнеса. Присутствовали, в частности, глава концерна «Юнилевер» г-н Коул, директор банка «Ллойдз» г-н Ричардсон и директор Банка Англии г-н О'Брайен. На следующий день Смит нанес визит в штаб-квартиру «Стэндард бэнк» в Сити.

109. Все это происходило в обстановке открыто высказывавшихся опасений, что, «если Смит

действительно односторонне объявит независимость, то, как писала «Обсервер», Сити обеспечит ему финансовую поддержку».

110. О влиянии и могуществе названных иностранных монополий в самой Южной Родезии свидетельствует и тот факт, что они создают там свои частные вооруженные отряды для охраны бизнеса от беспорядков.

111. Таков тесный круг тех империалистических сил, которые подпирают извне и изнутри расистский режим Смита в Южной Родезии.

112. Мы считаем необходимым вновь привлечь внимание к той ответственности за развитие событий в Южной Родезии, которую несет прежде всего Соединенное Королевство как управляющая держава.

113. Нет нужды сколько-нибудь подробно останавливаться на истории этого вопроса и на многочисленных решениях, принятых Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом. Укажем лишь на следующие принципиальные рекомендации, содержащиеся в различных резолюциях Генеральной Ассамблеи и Специального комитета и адресованные непосредственно Соединенному Королевству как управляющей державе.

114. Во-первых, это призыв к Соединенному Королевству содействовать немедленному освобождению всех политических заключенных и отмене всех ограничений, налагаемых на содержащихся под стражей и лишенных прав африканских политических деятелей.

115. Во-вторых, это призыв к Соединенному Королевству отменить все репрессивные и дискриминационные законы, и в частности закон о поддержании законности и порядка и закон о распределении земель.

116. В-третьих, это отмена всех ограничений политической деятельности африканцев и установление полной демократической свободы и равенства в политических правах.

117. В-четвертых, это рекомендации правительству Соединенного Королевства приостановить действие конституции 1961 года и немедленно созвать конституционную конференцию, участие в которой приняли бы представители всех политических партий в целях разработки конституционных мероприятий на основе всеобщего избирательного права, включая установление даты провозглашения независимости в самом ближайшем времени.

118. Каков же был ответ Соединенного Королевства на все эти призывы, рекомендации, предупреждения? Как известно, оно их попросту игнорировало.

119. Между тем в ходе заседаний Совета Безопасности в сентябре 1963 года и в ходе работы Специального комитета было убедительнейшим образом доказано, что Англия обладает всеми необходимыми рычагами давления и влияния —

политическими, конституционными, экономическими и военными. Но все дело в том, что Соединенное Королевство не склонно приводить эти рычаги в действие. И не склонно потому, что в данной ситуации имеет место сговор между правящими кругами Соединенного Королевства и южнородезийскими расистами — сговор, рассчитанный на обман мирового общественного мнения. Конкретная цель этого сговора состоит в том, чтобы обелить себя и представить дело так, что все зависит от «неуступчивого» Смита и его коллег.

120. Представитель Соединенного Королевства лорд Карадон на 1194-м заседании Совета употребил немало благочестивых слов на оправдание политики своего правительства в отношении Южной Родезии. Он перечислил, в частности, и принципы, на которых основывается эта политика. Но нельзя не заметить, что среди этих принципов отсутствует главное — ясное и твердое заявление о решимости не допустить преступления в Южной Родезии, помешать расистам провести так называемые выборы и узурпировать власть в нарушение законных прав коренного населения. Именно этого и недостает. Следует признать, что тон и форма заявления английского представителя изменились, но суть позиции Великобритании остается прежней. И лорд Карадон сводил все дело к тому, что следует терпеливо продолжать переговоры с расистом Смитом и что Совет Безопасности не должен, дескать, мешать правительству Великобритании. Но о каких же переговорах идет речь, с кем они ведутся? Сам лорд Карадон не скрывает, что закоренелые расисты в Южной Родезии, которые не представляют народ этой страны, отнюдь не проявляют какой-либо склонности изменить свою преступную политику.

121. Тогда возникает законный вопрос: какой же смысл имеют в этих условиях увещевания и угрозы? Не используется ли этот тезис о переговорах в качестве дымовой завесы, прикрывающей сделку с расистами, и для обмана мирового общественного мнения и африканских государств? И нельзя не поразиться той весьма странной беспомощности, той удивительной щепетильности и мягкотелости, которые проявляются английским правительством в данном случае.

122. А ведь английское правительство имеет все возможности обуздать зарвавшихся расистов. Во всяком случае, хорошо известно, что когда речь шла о готовности английского империализма подавлять национально-освободительные силы в той или иной английской колонии или стране, то английское правительство, не колеблясь, пускало в ход оружие. Английские войска были использованы против народов Кении и Малайи, Кипра и Египта, они используются сегодня против народов Омана и Адена. В этих случаях у Англии всегда находятся возможности. И используются не благочестивость и увещевания, а грубая вооруженная сила.

123. Зато когда речь идет о том, чтобы применить английские войска для предотвращения утверждения белых расистов в Южной Родезии и в интересах африканского населения, здесь у Англии сразу же исчезает всякая охота к действиям. Весьма любопытный эпизод приводит бывший премьер-министр Федерации Родезии и Ньясаленда Веленский в своих мемуарах. Он рассказывает, что ему в 1961 году показалось, что английские войска, концентрировавшиеся тогда в Найроби, предназначаются будто бы для того, чтобы обуздать белых расистов. Встретившись, после того как это ему померещилось, с г-ном Макмилланом, сэр Рой Веленский посетовал на это тогдашнему премьер-министру Англии. Эффект, однако, превзошел все ожидания. Вот как он рассказывает в своих мемуарах об этой реакции Макмиллана:

„Слезы покатались по щекам Макмиллана, «Рой, неужели ты действительно веришь, что я... потерпел бы положение, при котором англичане убивали бы англичан, своих братьев, с которыми они сражались бок о бок на полях многих сражений?»”.

И далее, Макмиллан добавил, по свидетельству сэра Роя Веленского, и я вновь цитирую:

«Мы концентрировали их (английские войска) на тот случай, если бы вам понадобилась помощь, и поэтому мы должны были иметь их там наготове для вас»¹⁴.

Комментарии в таких случаях излишни.

124. Наконец, в том, что касается ссылок Англии на невозможность отмены или даже изменения ею южнородезийской конституции 1961 года, то это опять-таки отговорки в пользу расистов. Ведь общеизвестно, что когда английское правительство могло с помощью изменений конституции ущемить национальные демократические силы в той или иной своей колонии, оно без колебаний это делало. Пример Британской Гвианы еще слишком свеж в памяти, чтобы его можно было забыть. В Британской Гвиане, как известно, Великобритания не постеснялась грубо вмешаться, для того чтобы путем конституционных махинаций, вопреки воле населения, изменить избирательную систему и отстранить от власти неугодного им премьер-министра Чедди Джагана, который дважды получал большинство на выборах.

125. Уважаемый британский коллега лорд Карадон пространно цитировал заявления лейбористского правительства, содержащие разного рода заклинания по адресу расистских властей Южной Родезии, которые оно намерено привести в исполнение в случае одностороннего провозглашения независимости. Он говорил об экономических санкциях, о том, что «незаконная декларация о независимости в Южной Родезии положит конец взаимоотношениям между Великобританией и этой страной» и т. д.

¹⁴ Welensky's 4000 Days (London, Collins, 1964), p. 305.

126. Но, позвольте, разве дело в том, какие меры осуществит Соединенное Королевство уже после того, как расисты в Южной Родезии окончательно узурпируют власть? Разве есть смысл размахивать руками после драки? Разве не ясно, что Соединенное Королевство обязано не допустить такого рода развитие событий, предпринять уже сейчас необходимые шаги с целью помешать расистам в Южной Родезии осуществить их преступные замыслы? Именно этого ожидают от английского лейбористского правительства. И если Соединенное Королевство действительно было бы заинтересовано в защите прав африканского народа, то оно лишь приветствовало бы принятие Советом Безопасности необходимых мер.

127. В действительности, однако, мы видим, что, например, такая акция английского правительства, как посылка двух его министров — г-на Боттомли и лорда Гардинера — в Южную Родезию, заканчивается отрицательными результатами. В ходе встреч с этими министрами лидеры африканских политических партий г-н Нкомо и г-н Такавира, как известно, потребовали от английского правительства немедленного созыва конституционной конференции, освобождения политических заключенных, немедленного введения всеобщего избирательного права и установления правления большинства с применением, если это окажется необходимым, силы. Ответ г-на Боттомли ясно показал, что правительство Соединенного Королевства делать этого не собирается. А когда г-ну Боттомли был задан вопрос в парламенте, имел ли он в виду, что правительство не намерено вводить в Южной Родезии правление большинства путем законодательства, ответ министра гласил: «До тех пор, пока нет антиконституционных действий, правительство будет чтить конвенцию».

128. И это был ответ того самого человека, который 11 июля 1963 года заявил в том же самом английском парламенте: «Если нынешняя администрация Южной Родезии не готова в своих собственных интересах последовать курсу, который предоставит всем слоям населения равенство и возможность пользоваться демократией, то в таком случае у нас есть другие средства — мы все еще имеем полномочия приостановить действия конституции и отказать в экономической помощи»¹⁵.

129. Вот что говорил тогда представитель лейбористской оппозиции, вот как решительно он тогда был настроен. В чем же причина столь разительной метаморфозы в позиции министра правительства Ее Величества? Именно в этом вопрос.

130. Следует подчеркнуть, что никогда еще положение в Южной Родезии не было столь напряженным и взрывчатым, как в настоящее время. Приближается 7 мая — день так назы-

ваемых выборов со всеми их чрезвычайно серьезными последствиями. Их исход, в случае проведения этих выборов, ни у кого не вызывает сомнений. Он предreshен самими принципами проведения этой пародии на выборы. Смит хочет получить большинство в две трети голосов специально отобранных им избирателей, чтобы тем самым полностью развязать себе руки для объявления так называемой независимости в условиях полного господства белого меньшинства и тем самым закрепления в стране власти белых расистов. Всякие разговоры о том, что эти выборы ничего не изменят, призывы со стороны представителей Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и некоторых других стран, которые раздавались в Специальном комитете при рассмотрении вопроса о Южной Родезии, к «уверенности», «терпению», «благоразумию» и т. д. не могут расцениваться в этот напряженный час иначе, как поощрение южнородезийских расистов, как содействие реализации их злобных планов.

131. Совет Безопасности не может оставаться безразличным перед лицом столь опасного для дела мира положения. Он не может игнорировать тот факт, что эта политика, опасная для дела мира и безопасности, справедливо оценивается всей независимой Африкой как вызов африканским народам и правительствам, заявившим на конференции глав государств и правительств в Аддис-Абебе о своей решимости снести колониализм и расизм с лица африканского континента. Эта решимость была вновь подтверждена и главами правительств и государств неприсоединившихся стран в Каире, а также недавно советом министров Организации африканского единства в Найроби. Специальный комитет в своей резолюции, принятой 22 апреля, выразил глубокую озабоченность дальнейшим ухудшением положения в Южной Родезии в результате недавних событий, и в частности в результате решения правительства Смита о проведении выборов на основании конституции 1961 года и угрозы этого правительства в одностороннем порядке объявить так называемую независимость.

132. Советская делегация в полной мере разделяет эту законную тревогу африканских государств и поддерживает их справедливые требования. Мы всецело поддерживаем требования, изложенные от имени всех африканских государств министрами иностранных дел Алжира и Сенегала на заседаниях Совета Безопасности.

133. В создавшейся критической ситуации, по мнению советской делегации, Совет Безопасности должен потребовать от правительства Соединенного Королевства, как правительства управляющей державы, немедленного проведения в жизнь мер, которые положили бы конец опасному развитию событий в Южной Родезии.

134. Совет Безопасности должен, в частности, потребовать, чтобы правительство Соединенного Королевства предприняло необходимые меры в

¹⁵ *Parliamentary Debats (Hansard), House of Commons, Official Report, Fifth Series, vol. 680, cols. 1450 and 1451, Session 1962—1963, London, H. M. Stationery Office.*

целях отмены выборов в Южной Родезии, назначенных на 7 мая на основе расистской конституции, отмены этой конституции и немедленного созыва конституционной конференции при участии представителей всех политических партий Южной Родезии, имея в виду выработку новой конституции, основанной на полноправии коренного населения, и безотлагательное решение вопроса о независимости страны.

135. Народ Зимбабве вправе ожидать от Организации Объединенных Наций, и прежде всего от Совета Безопасности, принятия таких мер, которые будут направлены на обретение долгожданной свободы и независимости. И борьба за национальное освобождение в Южной Родезии направлена своим острием не только против внутренней реакции в лице кучки белых поселенцев — расистов и их правительства, а против внешних сил, сил империализма. Она выходит, как и в любой другой территории на юге Африки — в Анголе, Мозамбике, Юго-Западной Африке и в Южной Африке, — за национальные рамки страны и принимает форму борьбы между народами остающихся колоний и всеми силами колониализма.

136. Мы не хотим предугадывать заранее, окажется ли Совет Безопасности в состоянии на этот раз учесть справедливые требования всей независимой Африки. Но мы считаем своим долгом заявить со всей ясностью, что, чем бы ни кончилось на этот раз рассмотрение данной проблемы здесь, в Совете Безопасности, колонизаторы, в конце концов, должны понять, на каком песке строятся их расчеты спасти колониализм. Колониальная бастилия рухнет навсегда. В свое время научный гений Маркса указывал на «исполинскую метлу» французской революции. С полным основанием теперь мы можем говорить о великой очистительной антиколониальной грозе, которая сметет и последние казематы колониализма. Вот почему мы верим, что свободолюбивый народ Зимбабве успешно перешагнет решающий рубеж в своей справедливой борьбе за подлинную свободу и независимость. Все свободолюбивые народы мира на стороне народа Зимбабве, и это залог того, что его борьба завершится полной и окончательной победой и страна Зимбабве займет достойное место в семье Организации Объединенных Наций.

137. Лорд КАРАДОН (Соединенное Королевство) *(говорит по-английски)*: Я надеялся, что сегодня утром у меня будет время для того, чтобы ответить на заслушанные нами три выступления. Однако ввиду позднего времени я не хотел бы делать этого. Оставляю за собой право выступить с ответом на одном из следующих заседаний.

138. Сейчас я ограничусь лишь тем, что отвечу на некоторые замечания, содержащиеся в только что заслушанной нами речи, причем я не буду вдаваться в подробности. Слушая представителя Советского Союза, я вспомнил о том, как некогда была охарактеризована одна речь: говори-

лось, что в этой речи было много верного и много нового, однако, к сожалению, верное не было новым, а новое не было верным. Немногое из того, что было сказано, было верным, однако не новым, и я не думаю, что мы должны тратить на это время членов Совета. Однако, что касается другой, кстати, большей части сказанного, в которой было много нового, но неверного, я должен сказать несколько слов.

139. Представитель Советского Союза употребил целый ряд довольно сильных выражений и построил целую пирамиду прилагательных, которые делают честь даже ему; я хотел бы кратко ответить на весьма общие обвинения, выдвинутые им против моей страны, когда он говорил о дезориентации и о сговоре. Повторяю, что я говорю о его общих и огульных обвинениях против моей страны во всей той области, которую он назвал колониализмом.

140. Странно слышать, что представитель Советского Союза выступает в этом Совете в качестве представителя свободной демократии, поскольку всем известно, что в то время, как его страна в течение последних 20 лет захватывала и безжалостно поработала в рамках неорабства советской системы целые народы и страны, моя страна в течение этих двух десятилетий следовала по противоположному пути. Мы являемся специалистами, однако не в области угнетения, а в области освобождения, и мы с гордостью говорим, что в настоящее время все 700 миллионов человек, входивших в наше Содружество, за исключением лишь 1 процента, живут в самоуправляющихся и независимых странах; мы гордимся тем, что можем напомнить представителю Советского Союза, что менее чем за 20 лет Содружество освободило и привело в представительные органы такое количество людей, которое почти в три раза превышает все население Советского Союза. Я напоминаю ему об этих фактах и отвергаю обвинения, выдвинутые им против моей страны. Ни у одной страны мира нет таких заслуг в области освобождения и обеспечения самоуправления и независимости народов, как у моей. Поэтому я пользуюсь этим случаем, чтобы ответить на обвинения в сговоре и злонамеренности, которые представитель СССР выдвинул против моего правительства.

141. Ограничившись пока этим общим замечанием, я хотел бы сказать, что в другой раз я затрону другие заслушанные нами сегодня выступления, носящие, кстати, более конструктивный характер.

142. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-английски)*: Предоставляю слово представителю СССР, который хотел бы воспользоваться правом на ответ.

143. Г-н ФЕДОРЕНКО (Союз Советских Социалистических Республик): Советская делегация считает необходимым воспользоваться правом на ответ.

144. Позиция, которую мы только что изложили, вызвала у нашего уважаемого английского кол-

леги совершенно очевидную реакцию. Лорд говорил так, как, согласно японской поговорке, «ведет себя сонный человек, которого напоили кипятком». Но лорд пытался шутить и говорить анекдотическими парафразами. Мне хотелось бы напомнить, что прежде, чем шутить, надо подумать.

145. Вместо того, чтобы ясно и членораздельно ответить по существу поставленных перед ним вопросов о позиции Соединенного Королевства в отношении Южной Родезии, представитель Соединенного Королевства пустился в утверждение, что его страна освободила миллионы людей, облагодетельствовала колонии и т. д.

146. Мы оставляем на совести нашего уважаемого коллеги соображения, которыми он руководствуется как представитель лейбористского правительства, беря под защиту политику консерваторов в этом отношении.

147. Мы хотели бы напомнить представителю Объединенного Королевства простую истину: не самовосхваляться и не пускаться на самоздание своих добродетелей. На Востоке говорят, что «Будда сам себя золотом не украшает». Но представитель Соединенного Королевства хотел больше правды. С вашего согласия я это сделаю с удовольствием.

148. Не только на наш вопрос, но и на вопрос, поставленный другими ораторами, в частности представителем Берега Слоновой Кости, лорд Карадон не поторопился дать ответа, готово ли правительство Соединенного Королевства твердо заявить о том, что оно не допустит одностороннего провозглашения независимости Южной Родезии. И уж поскольку речь зашла об этом, мы разрешаем себе сделать краткий экскурс в совсем недавнее прошлое.

149. Мы хотели бы напомнить, что во время семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи случилось нечто такое, что вызвало весьма оживленные комментарии делегаций, прессы и т. д. Это была отставка, мы полагаем, известного лорду Карадону представителя Соединенного Королевства сэра Хью Фута, представившего свою страну в Совете по Опеке, в Четвертом комитете и в Специальном комитете. Отставка была вызвана тем, что он выразил свое несогласие с политикой Соединенного Королевства в южнородезийском вопросе — в том вопросе, который сегодня стоит в повестке дня Совета Безопасности.

150. Некоторое время спустя сэр Хью опубликовал книгу под названием «Старт в свободе». Значительную часть этой книги автор посвятил Южной Родезии и объяснению мотивов своей отставки. Позвольте привести некоторые выдержки из этой весьма знаменательной книги. Сэр Хью писал:

«Я дал ясно понять Лондону, что если не будет предпринята новая инициатива по Южной Родезии, то я не смогу продолжать выступать по Южной Родезии в Организации

Объединенных Наций, а когда я возвратился в Нью-Йорк, то вот, что я написал главе моей миссии:

«Именно вопрос о Южной Родезии, в котором мы заинтересованы, будет доминирующим в «колонизальных» прениях на этой Ассамблее... Следовательно, я должен в настоящее время подготовиться к тому, чтобы принять личное и полное участие в защите нашей позиции как в Четвертом комитете, так и в других форумах. Я с большим беспокойством рассмотрел эту перспективу, и мой вывод таков, я очень сожалею говорить это, что я не чувствую себя в состоянии выступать в ООН или где бы то ни было в защиту нашей позиции по этому вопросу. Я просто не могу этого делать»¹⁶.

И далее сэр Хью Фут объясняет, в чем причина его решения.

Я вновь цитирую:

«Теперь мы руководствуемся не патриотизмом, а задетым самолюбием. Мы не показываем возмущения, когда мы видим политическое рабство, экономическую эксплуатацию и социальную несправедливость. Когда поработящие люди говорят о свободе, мы называем их «эмоциональными». Когда они требуют определенной позитивной политики освобождения, мы называем их «безрассудными». Когда в Организации Объединенных Наций принимаются резолюции при подавляющей поддержке всего мира, мы называем их «полностью безответственными»... Наша опасность в том, что в мировых делах мы становимся консервативными в самом худшем смысле этого слова — негативными, занимающими оборонительную позицию, трусливыми, беспомощными... И обвинение еще более серьезно. Оно заключается в том, что при всех средствах и при любой возможности мы не укрепляем Организацию Объединенных Наций»¹⁷.

151. Таким был сэр Хью Фут. Я говорю «был», потому что теперь вы уже не встретите его. Перед вами лорд Карадон. И дело, конечно, не в лордстве, а в том, что с изменением имени в данном случае произошла метаморфоза в собственных убеждениях. Мы не знаем мотивов этого изменения, этой скорбной метаморфозы, мы лишь констатируем факт.

152. Разве правительство Соединенного Королевства не считает сейчас безрассудным требование о проведении твердой политики освобождения миллионов африканцев в Южной Родезии от гнета горстки расистов? Разве английское правительство укрепляет ныне Организацию Объединенных Наций, пытаясь отстранить Совет Безопасности от решения опасного для дела мира положения в Южной Родезии? Разве Соединенное Королевство не проявляет в полной мере ту самую беспомощность и трусливость, о

¹⁶ *A Start in Freedom* (London, Hodder and Stoughton, 1964), p. 222.

¹⁷ Там же, pp. 231 и 232.

которой в свое время говорил сэр Хью Фут, когда она стремится умиротворить расистских главарей в Южной Родезии, которые, поощряемые попустительством Соединенного Королевства, становятся все более и более наглыми, бросают один вызов за другим? Беспомощность английского правительства особенно разительна, если вспомнить, с какой поспешностью и решительностью оно действует, когда возникает даже самый легкий намек на угрозу гражданам Великобритании в других странах. Вспомните события в Конго, куда незамедлительно были переброшены с английского острова Вознесения бельгийские парашютисты, якобы для охраны жизни горстки белых людей. А когда речь идет о защите жизней, свободы и законных прав четырех миллионов африканцев в Южной Родезии, то тут, видите ли, не дай боже тронуть расистов.

153. Положение в Южной Родезии продолжает резко ухудшаться, и не только долг, но и обязанность Совета Безопасности в соответствии с Уставом нашей Организации предпринять эффективные действия по предотвращению нового преступления в Южной Родезии, создающего угрозу международному миру и безопасности. И рассуждения лорда Карадона о неуместности обсуждения данного вопроса в Совете Безопасности являются вызовом нашей Организации, вызовом принципам ее Устава, вызовом всей Африке, вызовом всем свободолюбивым народам мира.

154. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Соединенного Королевства, который хотел бы воспользоваться своим правом на ответ.

155. Лорд КАРАДОН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Уверен в том, что члены Совета не хотели бы еще более затягивать дискуссию, которая приобрела характер личных обвинений. Однако, что касается моих действий и высказываний в 1962 году, когда я работал в Организации Объединенных Наций в существовавших тогда условиях, я хотел бы сказать, что не отказываюсь ни от одного слова и ни от одного шага, которые я высказал или сделал в то время.

156. Для меня было лестно узнать, что некоторые разделы моей книги были доведены до сведения представителя Советского Союза. Я буду

очень рад, если он прочитает всю книгу. Если он ее прочитает, то ознакомится с областью, которая для него является совершенно неизвестной, а именно со всем процессом освобождения народов и доведения их до стадии самоуправления и полной независимости. В магазине эта книга стоит 4 доллара 95 центов, однако, если исходя из прошлой практики, представитель Советского Союза сочтет, что такой добровольный взнос будет слишком обременительным, то я буду очень рад подарить ему эту книгу с тем условием, что он прочтет ее всю, о чем мы с ним договоримся. С удовольствием дарю ему один экземпляр этой книги.

157. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово представителю Советского Союза, который хотел бы воспользоваться правом на ответ.

158. Г-н ФЕДОРЕНКО (Союз Советских Социалистических Республик): Г-н Председатель, позвольте мне воспользоваться правом на ответ в связи с ответом лорда Карадона, хотя бы по соображениям элементарного такта, чтобы поблагодарить его за подарок.

159. Если, однако, уважаемому коллеге не отказала пронизательность, то он мог заметить, что цитаты из его книги были приведены в полном соответствии с научными требованиями и уважением к автору. Но поскольку британский представитель желает больше правды, мы постараемся в последующих случаях пойти ему навстречу и воспользоваться текстом его книги — книги, которую мы проштудировали в силу нашего долга и интереса к очень откровенному труду, но не использовали, конечно, и малой доли того, что у нас возникло в связи с чтением текста самой книги. Мы постараемся в полной мере выразить нашу читательскую признательность автору за его столь откровенные и бескомпромиссные высказывания.

160. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Список ораторов на сегодняшнее утреннее заседание исчерпан. Следующее заседание Совета состоится сегодня в 15 час. Совет рассмотрит третий пункт предварительной повестки дня нынешнего заседания.

Заседание закрывается в 13 час. 15 мин.

**КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишете по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.